

## 中國語文通訊

### 目錄

#### 第 91 卷 (2012 年)

何志華	“中文大學”的“大學中文”：為語文教學重注文學元素—— “三三四新學制中國語文教學研討會”開幕致詞	1
陳榮石	四年制大學中國語文課程的構思與實踐	3
何成邦	“大學中文”課程設計述要	11
祝新華	促進學習的評估中的回饋成分及適當運用	21
廖佩莉	促進學習的回饋：中國語文科作文評語的運用	37
張 萍	試論古漢語中結果連詞“是以”的詞彙化	47
鄧思穎	後 記	55
中文稿例		56
關之英	中文作為第二語言：教學誤區與對應教學策略之探究	61
王丹萍	對外漢語教學的媒介語問題	83
朱楚宏 毛緒濤	“淘糞”與“掏糞”辨	89
賀福凌	從漢語方言看“廿”“卅”“卌”的讀音問題	95
張建軍	臨夏八坊回民話的語音特點	107
鄧思穎	後 記	115
中文稿例		116

## 第 92 卷 (2013 年)

馮淑儀 羅心寶	香港成人粵語口語語料庫	1
錢志安	粵語研究新資源：《香港二十世紀中期粵語語料庫》	7
張小衡 張煥淇	兩岸漢字規範筆順比較	17
陳雲根 (筆名：陳雲)	在中文系教小說創作——講談寫作坊的教學實踐	27
羅偉安	香港初中中文教科書工具書教學設計初探	37
黃正謙	“承繼與拓新——漢語語言文字學國際研討會”紀要	45
鄧思穎	後記	55
中文稿例		56
梁佩雲	從評估表現看香港學生“看圖說故事”的學習需要	61
黎少銘	小六教科書中銜接副詞的考察與篇章閱讀教學策略研究	77
王珊	基於語料庫的對外漢語教材生詞評估	91
趙旭 劉振平	“只要(是)”的伴隨義	103
鄧思穎	後記	115
第 91 卷及 92 卷目錄		116

## Newsletter of Chinese Language

### Contents

#### Volume 91 (2012)

##### **Che-wah Ho**

University Chinese of the Chinese University: Components of Literature in Chinese Language Learning and Teaching – Opening Remarks for the “Workshop on University Chinese in the New 4-Year Curriculum” 1

##### **Wing-sat Chan**

The Conception and Practice of Chinese Language Programme for the 4-year Curriculum at University 3

##### **Shing-bon Ho**

An Overview of the Syllabus Design of “University Chinese” 11

##### **Xinhua Zhu**

Essential Components of Feedback and Their Effective Use in Assessment for Learning 21

##### **Pui-lee Liu**

Feedback for Learning: The Use of Written Comments in Chinese Language Composition 37

##### **Ping Zhang**

Study of the Lexicalization of the Consequential Conjunction *Shiyi* in Ancient Chinese 47

##### **Sze-Wing Tang**

Postscript 55

##### **Style Sheet**

56

##### **Che-Ying Kwan**

Chinese as a Second Language: A Study on the Fallacies and Corresponding Strategies in Teaching 61

##### **Danping Wang**

On the Issues of the Medium of Instruction in Teaching Chinese as a Foreign Language 83

##### **Chuhong Zhu and Xutao Mao**

Differences between *Taofen* (淘糞) and *Taofen* (掏糞) 89

##### **Fuling He**

On the Pronunciations of “Twenty”, “Thirty” and “Forty” in Chinese Dialects 95

##### **Jianjun Zhang**

The Phonetic Features of Bafang Dialect in Linxia 107

##### **Sze-Wing Tang**

Postscript 115

##### **Style Sheet**

116

## Volume 92 (2013)

**Roxana Suk-Yee Fung and Sam-Po Law**

A Phonetically Annotated Corpus of Spoken Cantonese: The Hong Kong Cantonese Adult Language Corpus 1

**Andy C. Chin**

New Resources for Cantonese Language Studies: *A Linguistic Corpus of Mid-20th Century Hong Kong Cantonese* 7

**Xiaoheng Zhang and Wun Ki Cheung**

A Mainland-Taiwan Comparative Study on Standard Stroke Order of Chinese Characters 17

**Wan Kan Chin (pseudonym: Chin Wan)**

Practical Lessons Drawn from Story-telling and Creative Writing Workshops in the Department of Chinese 27

**Wai-On Law**

A Preliminary Investigation into the Reference Skills Training in Junior Secondary Chinese Language Textbooks in Hong Kong 37

**Felix Ching Him Wong**

A Summary of MOVING FORWARD - International Symposium on Chinese Linguistics and Philology 45

**Sze-Wing Tang**

Postscript 55

**Style Sheet**

56

**Pamela Pui-Wan Leung**

An Assessment of Hong Kong Students' Learning Needs of "Picture-aided Storytelling" 61

**Siu-Ming Lai**

A Study of Cohesive Adverbs in Textbooks of Primary Six and Related Strategies for Teaching Chinese Reading 77

**Shan Wang**

Corpus-based Assessment of New Words in Textbooks of Chinese as a Foreign Language 91

**Xu Zhao and Zhenping Liu**

The Comitative Meanings of *Zhiyao* (*Shi*) 103

**Sze-Wing Tang**

Postscript 115

**Contents of Volume 91 and Volume 92**

116